



MESTNA OBČINA MARIBOR
MESTNI SVET
Komisija za mandatna vprašanja,
volitve in imenovanja

Ulica heroja Staneta 1, SI-2000 Maribor
T: +386 2 2201 000, E: mestna.obcina@maribor.si
S: <http://www.maribor.si>
Davčna številka: SI12709590, Matična številka: 5883369

Številka: 014-16/2021-11
Datum: 15.09.2021



GMS - 515

MESTNI SVET
MESTNE OBČINE MARIBOR

PREDLOG ZA IMENOVANJE DIREKTORICE JAVNEGA ZAVODA MUZEJ NARODNE OSVOBODITVE MARIBOR

Na podlagi 30. čelna Statuta Mestne občine Maribor (MUV, št. 10/2011, 8/2014 in 12/2019) predлага Komisija za mandatna vprašanja volitve in imenovanja Mestnemu svetu Mestne občine Maribor

S K L E P :

Po 13. in 14. členu Odloka o ustanovitvi javnega zavoda Muzej narodne osvoboditve Maribor (MUV, št. 22/2004 in 7/2010) ter 23. členu Statuta Mestne občine Maribor (MUV, št. 10/2011, 8/2014 in 12/2019)

Mestni svet Mestne občine Maribor

i m e n u j e

dr. Aleksandro BERBERIH SLANA

**ZA DIREKTORICO JAVNEGA ZAVODA
MUZEJ NARODNE OSVOBODITVE MARIBOR**

s 1. oktobrom 2021 za dobo petih let.

O b r a z l o ž i t e v :

Po Odloku o ustanovitvi javnega zavoda Muzej narodne osvoboditve Maribor direktorja imenuje ustanovitelj na podlagi javnega razpisa po pridobitvi predhodnega mnenja sveta muzeja. Javni razpis objavi pristojni organ ustanovitelja. Ustanovitelj lahko povabi posamezne kandidate tudi neposredno. Pogoji razpisa veljajo tudi za povabljenе kandidate. Mnenje sveta muzeja ni omejeno na kandidata po ustanoviteljevem izboru. Mandat direktorja traja pet let. Po preteku mandatne dobe je ista oseba lahko znova imenovana za direktorja.

Razpis za imenovanje direktorja Muzeja narodne osvoboditve, z izpolnjevanjem razpisnih pogojev, določenih v odloku o ustanovitvi muzeja (univerzitetna izobrazba s področja humanističnih oziroma družboslovnih ved, najmanj pet let delovnih izkušenj, organizacijske in vodstvene sposobnosti, strokovno poznavanje področij dela in nalog muzeja, znanje slovenskega jezika, aktivno znanje vsaj enega svetovnega jezika, ter da je ob prijavi na javni razpis kandidat za direktorja dolžan ob drugih dokazilih priložiti življjenjepis z opisom dosedanje poklicne kariere in program poslovnega in programskega razvoja muzeja za mandatno obdobje), je komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja objavila javni razpis spletni strani Mestne občine Maribor in obvestilo o javnem razpisu v časniku Večer. V 15-dnevнем razpisnem roku sta se prijavila dva kandidata. V postopku proučitve

vloge v roku prijavljenih kandidatov je komisija ugotovila da vloga nega kandidata ni popolna in ga je pozval k dopolnitvi. Kandidat je vlogo ustrezno in v roku dopolnil. Komisija je zaključila, da oba kandidata izpolnjujeta formalno pravne pogoje razpisa ter je z obema opravila razgovor.

Glede na to, da v odloku o ustanovitvi zavoda in v razpisu ni natančno določeno, s katerimi potrdili se izkazuje izpolnjevanje razpisnega pogoja »aktivno znanje vsaj enega svetovnega jezika«, je komisija v skladu z mnenjem pravne službe Ministrstva RS za kulturo in Urada mestne uprave MOM za kulturo in mladino pri izpolnjevanju tega razpisnega pogoja upoštevala potrdila oz. certifikate o aktivnem znanju tujega jezika od: Državnega izpitnega centra Ljubljana, Goethe Instituta, University of Cambridge, pooblaščenih javnih in zasebnih zavodov za izvajanje programov učenja tujih jezikov (npr. Andragoški zavod, Doba,...) ter dokazila, da se je kandidat šolal v tujem jeziku (pridobil stopnjo izobrazbe - osnovno, srednjo, do ali podiplomsko v državi, v kateri je to materni jezik), ali je dosegel VII. stopnjo izobrazbe v okviru študija enega izmed svetovnih jezikov.

Pri ugotavljanju izpolnjevanja razpisnega pogoja »znanje slovenskega jezika« je komisija upoštevala Zakon o javni rabi Slovenščine (Ur. I. RS, st. 86/2004 in 8/2010) ter Uredbo Vlade RS o potrebnem znanju Slovenščine za posamezne poklice oz. delovna mesta v državnih organih in organih samoupravne lokalne skupnosti ter pri izvajalcih javnih služb in nosilcev javnih pooblastil (Ur. I. RS, st. 22/2008).

Pri ugotavljanju izpolnjevanja razpisnega pogoja »najmanj pet let delovnih izkušenj« je komisija upoštevala navedbo v priloženem življenjepisu.

Pri presoji ali kandidat izpolnjuje razpisni pogoj »organizacijske in vodstvene sposobnosti« je komisija izhajala iz del, ki jih je ali jih se opravlja.

Oba kandidata sta izkazala dobro poznavanje dela muzeja, predstavila sta svoje videnje oz. program dela v prihodnjem mandatu, eden od kandidatov je je izkazoval nekoliko skromnejše vodstvene izkušnje v primerjavi z drugo kandidatko. Po opravljenem razgovoru z obema kandidatoma je komisija, v skladu z odlokom, posredovala prejeti vlogi in zaprosila svet zavoda za podajo mnenja o kandidatih.

Svet zavoda je z obema kandidatoma opravil razgovor nato pa presojal njuno strokovno poznavanje s področij dela in nalog muzeja, dosedanje poklicno kariero, program poslovnega in programskega razvoja muzeja za mandatno obdobje, dodatna znanja in aktivnosti pomembne za delo v muzealstvu. Po presoji vsega navedenega je svet zavoda oblikoval obrazloženo mnenje s soglasnim predlogom: »Člani sveta zavoda muzeja tako Komisiji za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja soglasno predlagamo, da predloži Mestnemu svetu Mestne občine Maribor v potrditev za direktorico Muzeja narodne osvoboditve Maribor dr. Aleksandro BERBERIH- SLANA«

Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja je na 29. seji, 14.9. 2021, po obravnavi mnenja sveta muzeja in na podlagi opravljenih razgovorov z večino glasov oblikovala predlog za imenovanje dr. Aleksandre BERBERIH SLANA za direktorico javnega zavoda Muzej NO Maribor s 1. oktobrom 2021 za dobo petih let.

Podatki o kandidatki.

dr. Aleksandra BERBERIH SLANA, prof. angl. Jezika književnostjo in zgodovine, mag. znanosti s področja zgodovine, dr. zgodovinskih znanosti, zaposlena v Muzeju narodne osvoboditve Maribor kot direktorica (tri mandate), ima strokovni izpit v muzejski dejavnosti s področja muzeologije in nege predmetov za kustose ter pridobljen strokovni naziv kustosinje.

**PREDSEDNIK
KOMISIJE ZA MANDATNA VPRAŠANJA,
VOLITVE IN IMENOVANJA
Matej PAVLIČ, MBA, I.r.**

Priloga:

- mnenje sveta Muzeja NO

MNENJE O KANDIDATIH ZA DIREKTORICO/DIREKTORJA JAVNEGA ZAVODA MUZEJ NARODNE OSVOBODITVE MARIBOR

Svet zavoda Muzeja narodne osvoboditve Maribor (v nadaljevanju MNOM) je z Mestne občine Maribor, Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja prejel poziv, da oblikuje in obrazoži svoje stališče do kandidatov za direktorico/direktorja javnega zavoda MNOM.

Člani Svetu zavoda MNOM smo želeli pripraviti strokovno utemeljeno mnenje o obeh kandidatih, zato smo kandidata povabili na 9. redno sejo, ki je potekala 9. junija 2021. Kandidata sta predstavila program poslovnega in programskega razvoja muzeja za mandatno obdobje, kasneje pa sta odgovarjala na zastavljenna vprašanja članov Svetu zavoda.

1. Pregled izpolnjevanja razpisnih pogojev za zasedbo delovnega mesta direktorice/direktorja in dodatna znanja in aktivnosti

Pogoji za zasedbo delovnega mesta	dr. Aleksandra Berberič-Siana	dr. Miro Hribernik
1. Univerzitetna izobrazba s področja humanističnih oz. družboslovnih ved	Profesorica angleškega jezika s književnostjo in zgodovino (1997); magistrica znanosti s področja zgodovine (2000); doktorica zgodovinskih znanosti (2003).	Profesor zgodovine in geografije (2003); doktor znanosti zgodovine (2014).
2. Najmanj pet let delovnih izkušenj	da	da
3. Organizacijske in vodstvene sposobnosti	- Direktorica Muzeja narodne osvoboditve Maribor (od leta 2006). - Predsednica predsedstva Skupnosti muzejev Slovenije (zdržuje 71 slovenskih muzejev in galerij). - Članica upravnega odbora NEMO – Network of European Museum Associations. - Članica komisije za izvajanje Haaske konvencije pri Ministrstvu za kulturo RS. - Članica nadzornega odbora Mednarodnega muzejskega sveta ICOM Slovenija.	- Podpredsednik Zgodovinskega društva dr. Jožeta Koropca v Slovenski Bistrici. - Bil vodja aktiva učitelejv zgodovine. - Organizira zaključne ekskurzije ter naravoslovne, tehnične in kulturne dneve za učence na Centru za sluh in govor Maribor.

	<ul style="list-style-type: none"> - Članica Sveta zavoda Vojtaškega muzeja Slovenske vojske. - Članica strokovnega sveta Pokrajinskega muzeja Ptuj-Ormož. - Organiziranje strokovnih in promocijskih dogodkov muzejev in galerij na nacionalnem nivoju (SMS). - Organizacija izobraževanj s področja digitalizacije za slovenske muzeje in galerije (sredstva pridobila s strani State Departmenta) 	
4. Strokovno poznavanje področij dela in nalog muzeja	<ul style="list-style-type: none"> - Direktorica Muzeja narodne osvoboditve Maribor (od leta 2006). - Opravljen strokovni izpit v muzejski dejavnosti – kustodinija (2010); strokovni naziv muzejska svetovalka (2018). - Priprava znanstvenih sestankov ter razstavnih, raziskovalnih in pedagoško-andragoških projektov. 	<ul style="list-style-type: none"> - Strokovno še ni deloval na področju muzealstva. - Učitelj zgodovine in geografije (Center za sluh in govor Maribor, osnovna šola). - Od 2016 habilitiran za docenta za predmetno področje sodobna zgodovina na FF UM.
5. Znanje slovenskega jezika	da	da
6. Aktivno znanje vsaj enega svetovnega jezika angleškega jezika:	<p>Angleški jezik (univerzitetna diploma iz angleškega jezika): - slušno razumevanje: C2 (usposobljen uporabnik)</p> <p>- bralno razumevanje: C2 - govorno razumevanje: C2 - pisanje: C2</p>	<p>Na poziv MOM dopolnil vloga z dokazilom; preizkus znanja angleščine opravil 14.5.2021 – istega dne dopolnil vlogo za direktorja; potrdilo o doseženi stopnji znanja angleščine izdano 17.5.2021 (datum se ne ujemajo).</p> <p>- slušno razumevanje: B1 (samostojni uporabnik) - bralno razumevanje: B1. - govorno razumevanje: A2 (osnovni uporabnik) - pisanje: B1</p>
7. Življjenjepis z opisom dosedanja poklicne kariere	da	da
8. Program poslovnega in programskega razvoja muzeja za mandatno obdobje	da	da

<p>9. Dodatna znanja in aktivnosti pomembne za delo v muzealstvu</p> <ul style="list-style-type: none"> - Navaja še aktivno znanje hrvaškega (C2), nemškega (A2-B1) in ruskega (A2) jezika. - Bila predavateljica na Pedagoški fakulteti UM, FF Zagreb, Univerza v Zagrebu (HR); članica različnih raziskovalnih skupin. - Nagrjenka Mednarodnega muzejskega sveta Slovenije za projekt Prevzeli smo muzej (2013). - Nagrjenka Mednarodnega muzejskega sveta Slovenije za projekt Muzej za mir (2016). - Predavateljica za usposabljanja muzealcev (Šola muzeologije, predavanja v okviru ICOM, SMS) - Izobraževanje International Visitor Leadership - Program State Department (USA) (pridobila stipendijo za 3-tedensko izobraževanje). - Objavlja znanstvene in strokovne članke. 	<ul style="list-style-type: none"> - Navaja še aktivno znanje hrvaškega (C2) in pasivno znanje nemškega jezika (A2). - Sodeluje na mednarodnih znanstvenih simpozijih in objavlja znanstvene in strokovne članke s področja zgodovine 20. stoletja. - Je zbiralec starin, s področja zbirateljstva spremila vso relevantno domačo in tujo strokovno literaturo ter simpozije in prireditve. - V Zgodovinskem društvu dr.-Jožeta Koropca v Slov. Bistrici pomaga pri usmerjanju delovanja društva, organizaciji rednih mesečnih predavanj in strokovnih ekskurzij; navezuje stike s sorodnimi društvami v SLO in HR; je soorganizator in soavtor besedil šolske učne poti Jemnejeva pot v Slov. Bistrici.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Po pregledu vloge za zasedbo delovnega mesta direktorica/direktor Muzeja narodne osvoboditve ugotavljamo, da kandidatka dr. Aleksandra Berberič-Slana izpolnjuje in strokovno presega vse zahtevane pogoje za zasedbo delovnega mesta direktorice.

Iz priloženih potrdil in strokovno presega kandidata dr. Mira Hribernika je razbrati, da še nikoli ni deloval na področju muzealstva. Iz potrdila o znanju tujega jezika je razvidno, da je njegovo na osnovni ravni; v razpisu je zahtevano aktivno znanje tujega jezika (datuma na potrdilu in dopolnitvi vloge se ne ujemata, saj je potrdilo izdano po datumu dopolnitive vloge). Vodstvene sposobnosti izkazuje na podlagi podpredsedniškega mesta v lokalnem zgodovinskem društvu. Kandidat navaja, da je zbiralec starin, kar predstavlja navzkrižje interesov po 8.14 in 8.16 členu ICOMovega kodeksa muzejske etike (International Council of museums – Mednarodni muzejski svet Slovenija).

2. Podajaja mnenja o kandidatih

Kandidatoma so bila po predstaviti v njunih programov s strani članov Sveta zavoda zastavljena enaka splošna vprašanja: ali se vam zdita poslanstvo in zbiralna politika muzeja ustrezna - bi jo spremenili, kako in zakaj, naštetej pet ključnih nalog, ki bi jih želieli izpeljati v mandatnem obdobju; kako boste strokovno delo muzeja vključevali v meunarodne projekte; s katerimi zavodi, institucijami doma in v tujini bi želeli navezati sodelovanje; kako boste razvijali sodelovanje z lokalno skupnostjo; kako boste nadgradili pedagoško-andragoške programe in sodelovanje z izobraževalnimi inštitucijami; kako želite

nadgraditi digitalne vsebine muzeja; kaj pomeni za vas pojem narodna osvoboditev. Nekaj dodatnih vprašanj so člani oblikovali še na podlagi odgovorov kandidatov.

Dr. Aleksandra Berberič-Slana:

Dr. Aleksandra Berberič-Slana je članom Sveta zavoda predstavila strategijo razvoja Muzeja narodne osvoboditve Maribor za obdobje 2021-2025, ki ga je več mesecev pripravljala z zainteresirano lokalno skupnostjo: vzgojitelji, učitelji, profesorji, znanjimi sodelavci muzeja, predstavniki lokalne skupnosti in obiskovalci, predstavniki Urada za kulturo in mladino, nevladnih organizacij in zaposlenih. Priprava dokumenta predstavlja inovativen pristop in kaže na razumevanje vpetosti muzeja v lokalno okolje. Strategija vsebuje ključne informacije, poslanstvo, vizijo in cilje, programske, prostorske, kadrovske in finančne usmeritve Muzeja narodne osvoboditve, ki temelijo na analizi stanja preteklih let. Zastavljeni cilji so realno dosegljivi, a izjemno ambiciozni.

- Agenda 2030 – povezovanje z zavodi s področja vzgoje in izobraževanja (pedagoško-andragoški programi): spoštovanje pravic, enakost spolov, mir in pravičnost,...
- Programski cilji - javna služba: izpeljati večplastno digitalizacijo kot eno izmed ključnih področij izobraževanja na področju muzeologije in popularizacije muzejskih vsebin, nadaljevanje postavljanja stalne razstave, priprava aktualnih občasnih razstav, nadaljevanje z nadgrajevanjem in širjenjem pedagoško-andragoških programov.
- Partnerstvo: med muzejem in različnimi deležniki v lokalni, regionalni in mednarodni skupnosti; podprtji skupnosti s projekti in razstavami; vključevanje muzeja v mednarodne projekte: povezovanje s tujimi strokovnjaki in institucijami.
- Prostorski cilji: pogajanja za pridobitev in ureditev novih depoev, dostopnost za ranljive skupine in ljudi s posebnimi potrebami, intelektualna dostopnost.
- Pridobivanje sredstev: višanje lastnih prihodkov, sponzorstva in donatorstva, projekti EU.
- Izobraževanje in razvoj občinstva: delo z generacijsko pisanimi skupinami in navezovanje s skupnostmi – muzej kot ogledalo skupnosti.

Kandidatka je dobra poznavalka strokovnega in poslovnega delovanja muzeja. V doseđanju delu je vzpostavila dragoceno mrežo povezav muzeja z drusimi institucijami s področja muzealstva, izobraževanja, raziskovanja, marketinga, turizma, z nevladnimi organizacijami tako doma kot v tujini. S partnerji doma in v tujini organizira skupne razstave, kongrese, simpozije, izobraževanja, kar muzeju prinaša prepoznavnost, obisk in posledično finančna sredstva. Velik poudarek daje pedagoško-andragoškim programom, ki so eden izmed nosilcev odličnosti Muzeja narodne osvoboditve Maribor in sodelovanju z lokalno skupnostjo. Kandidatka skrbi, da je muzei dnevno prisoten na družabnih omrežjih, ima ažurirano spletno stran in izobraževalnim ustanovam ponuja zanimive digitalne vsebine. Dr. Berberič-Slana deluje v različnih domačih in tujih stanoskih organizacijah in vodi Skupnost muzejev Slovenije, ki vključuje 71 slovenskih muzejev in galerij. Za svoje uspešno delo je bila večkrat nagrajena, ob njenih vzpodbudah in strokovni podpori pa so bili nagrajeni tudi zaposleni v muzeju. Muzeji narodne osvoboditve je pod njenim vodstvom postal prepoznaven tako v lokalni kot državni in mednarodni skupnosti, kar se odraža tudi na številu obiskovalcev muzeja ter številnim vabilom k strokovnemu sodelovanju doma in v tujini.

Dr. Miro Hribenik:

Dr. Miro Hribenik je pripravil všečno predstavitev programskega razvoja Muzeja narodne osvoboditve Maribor za mandatno obdobje. Najprej je razložil vizijo zamenjave imena muzeja in poudaril, da bi ob spremembi imena morala potekat tudi vsebinska prenova. Velik poudarek daje spremembi stalne razstave, v katero bi vključil obddobja od leta 1850 dalje. Razstava bi predstavljala muzej mesta Maribor. Predlaga več občasnih razstav, ki bi pokrivale manj znane vsebine. Prenovil in dopolnil bi pedagoško-andragoške vsebine, uredil bi krožno muzejsko učno pot po mariborski stavni dediščini. Pomembna se mu zdi prisotnost muzeja na družabnih omrežjih.

Uvedel bi izdajanje tematskih knjižic o zgodovini mesta, predlaga popis in ureditev fortifikacijskih objektov v širši okolici Maribora (*od Šentilja do Poljčan*, kjer bi v določenih lahko izvajali oglede. V program bi uvrstil tudi razstavo o mariborskih zakloniščih in po nekaterih uredil vodenje (*Piramida, TAM, ...*).

Izpostavlja, da sta njegova glavna dolgoročna cilja zagotavljanje sistemskih pogojev za dolgoročno načrtovanje spodbujanja radovrednosti muzejskih obiskovalcev in vzpostavitev aktivne mreže MNOM z mednarodnimi in domačimi muzejskimi in kulturnimi ponudniki ter turističnimi izvajalci. Povezoval bi se predvsem s sorodnimi muzejskimi inštitucijami doma (Vojški muzej, Muzeja novejše zgodovine Ljubljana in Celje, Pokrajinskim arhivom Maribor), v tujini (Zagreb, Gradec) in z oddelkom za zgodovino Filozofske fakultete UM.

V programu poslovnega razvoja izpostavlja predvsem probleme s prostorsko stisko ob velikem dotoku građiva, kadrovsko poddržanjenost in storanje zaposlenih, pridobivanje dodatnih finančnih sredstev, povezovanje različnih deležnikov s poudarkom na lokalni skupnosti in udejstvovanju v mednarodnih projektih (razstave, simpoziji). Predlaga prilagoditev kriterijev zbiralne politike, povezovanje z zasebnimi zbiralcii in prikaz njihovih zbirk. Najmočneje marketingško orodje vidi v otvoritvah razstav in drugih javnih dogodkih, ki predstavljajo tudi enega od nosilcev odličnosti muzeja.

Kandidat do sedaj ni deloval na muzeiskem področju. Iz programa je razvidno, da je delovanje muzeja zastavil kot obiskovalec in stem dal prednost postavljivam stalne in občasnih razstav, pedagoško-andragoškim programom in sodelovanju z zavodi s področja vzgoje in izobraževanja, kar je razumljivo, saj to področje zaradi svoje trenutne zaposlitve tudi naibolje pozna. Program je splošen, korektno zapisan, vendar ni zaznati šrine in novosti, vani pa ni vključenih vrste programov, ki jih muzeji mora pokrivati, ali jih že dalj časa uspešno izvaja. Iz predloženega in predstavljenega programa je razvidno, da kandidat ni uporabil vrste javno dostopnih podatkov o Muzeju narodne osvoboditve Maribor in zakonodajne spodročja muzejske dejavnosti. V programu je zato več nedoslednosti in vsebinskih nasprotovani (postanek muzeja, kompetence, ustavnovni akt, Zakon o urešnicevanju javnega interesa za kulturo – naloge in pristojnosti muzejev, ...).

Člani Sveta zavoda se zavedamo, da je imel dr. Hribernik težko nalogo vendar njegov program ne predstavlja dodane vrednosti za Muzej narodne osvoboditve Maribor.

Člani Sveta zavoda muzeja smo v razpravi soglasno ugotovili, da:

- Kandidata sta težko primerljiva, saj nimata primerljivih delovnih in strokovnih izkušenj, a direktor muzeja mora biti vpet v širši kulturni in občevalni prostor in biti s svojim delovanjem in znanjem ambasador ter glavni promotor inštitucije.
- Muzej je vpet v številne projekte, ki jih vodi direktor, kjer je poznavanje muzeologije in dela na muzejskem področju neobhodno potrebno.
- Muzej narodne osvoboditve se izjemno strokovno razvija, zato je naloga direktorja, da povezuje različne strokovne deležnike doma in v tujini ob čemer je izvrstno obvladanie tujega jezika neobhodno potrebno (mednarodni projekti).
- Za direktorja muzeja moramo predlagati kandidata, ki bo uspešnejše voditi inštitucijo.

Člani Sveta zavoda muzeja tako Komisiji za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja soglasno predlagamo, da predloži Mestnemu svetu Mestne občine Maribor v potrditev za direktorico Muzeja narodne osvoboditve Maribor

dr. Aleksandro Brerberih-Siana.

Maribor, 15.6.2021

Predsednica Sveta zavoda MNOM:
Irena Porekar Kacafura

